

# NÁVOD K OBSLUZE VÝROBKU

## xRover – model S



Výhradním výrobcem a původcem je společnost:

**Volter s.r.o., IČ: 29051886**, E-mail: info@volter.cz.  
Vyrobeno v České republice.

**Děkujeme za zakoupení zdravotního vozíku xRover REHA S a věříme, že Vám bude dlouho sloužit.**

**Zdravotní vozík xRover - model S lze použít jako:**

1. Provedení – zdravotní vozík/kočárek
2. Provedení – zdravotní kočárek pro použití i v nerovném terénu

Výrobek – model S odpovídá normám:

- ČSN EN 1888:2012 - jako dětský kočárek
- ČSN EN 15918:2013 - jako vozík za kolo
- ČSN EN 12189:2014 - jako zdravotní vozík

### **UPOZORNĚNÍ !**

**Před použitím vozíku xRover REHA S  
si pozorně přečtěte tento návod k obsluze.**

## xRover REHA – model S - popis hlavních dílů vozíku



- |   |   |
|---|---|
| <b>A</b> – výškově stavitelná rukojeť                             | <b>N</b> – náboj přední nápravy, předních kol                                       |
| <b>B</b> – brzdová páka s parkovací aretací                       | <b>O</b> – vidlice předního kola 14"*   |
| <b>C</b> – pěnový potah rukojeti                                  | <b>P</b> – přední pevné kolo 14"*   |
| <b>D</b> – místo pro připevnění doplňkových tašek (ledvinka)*     | <b>Q</b> – přední ochranný oblouk se stupačkou                                      |
| <b>E</b> – kloub pro nastavení sklonu rukojeti                    | <b>R</b> - cyklocomputer  |
| <b>F</b> – zadní odrazka  | <b>S</b> – bezpečnostní 5bodové pásy s nárameníky                                   |
| <b>G</b> – ochranné bočnice s reflexní páskou a vnitřními kapsami | <b>T</b> – vnitřní fixační vložka s opěrkami hlavy*                                 |
| <b>H</b> – zadní transportní taška na příslušenství vozíku        | <b>U</b> – vnitřní zipy na boudičce pro uchycení moskytiéry a windstopperu a kšiltu |
| <b>CH</b> – zadní kolo 20" s bubnovými brzdami                    | <b>V</b> – odnímatelná boudička   |
| <b>I</b> – náboj zadního kola 20" s vodováhou                     | <b>W</b> – zadní ochranný oblouk  |
| <b>J</b> – tažná tyč k připojení za kolo (s blatníkem)*           |   |
| <b>K</b> – sedačka vozíku s úchytnými prvky                       |   |
| <b>L</b> – úchyt pro fixaci moskytiéry a windstopperu             |   |
| <b>M</b> – upínací prvky přední nápravy a tyče                    |   |

\*tyto díly nemusí být v některých modifikacích v základním vybavení modelu nebo mohou být v jiném provedení

Všeobecný popis	1
Popis hlavních dílů vozíku	2
Obsah návodu	3
Všeobecná upozornění	4
Určení a Technická data	5
Údržba, péče a uskladnění vozíku/kočárku	7
Bezpečnostní pokyny a značení	8
1. Montáž a demontáž vozíku/kočárku	10
1.1 Zadní náprava	10
1.2 Přední náprava	13
2. Seřízení požadované geometrie vozíku/kočárku	15
3. Seřízení brzd	17
3.1 Přídavné parkovací brzdy	19
4. Držadlo	20
4.1 Držadlo s plastovými klouby	20
4.2 Držadlo s kovovými klouby	21
5. Boudička	21
6. Upevnění přepravované osoby	22
7. Přenášení vozíku s nákladem	23
8. Montáž vozíku za jízdní kolo - Cykloset	23
8.3 Spojení vozíku/kočárku s kolem	25
9. Další příslušenství	28
9.1 Cyklocomputer	28
9.2 Moskytiéra, windstopper a pláštěnka	28-31
9.3 Zadní brašna	31
9.4 Bezpečnostní poutko na ruku	32
9.5 Fixační vložka	33
9.6 Zimní vak	35
9.7 Doplnkové tašky – ledvinka, kabelka	35
9.8 Transportní vak	37
9.9 Speciální podhlavník	38

## **VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ !**

Tento návod k obsluze obsahuje řadu VAROVÁNÍ a UPOZORNĚNÍ. Nesprávná montáž či nesprávné používání vozíku/kočárku mohou vést k vážnému či smrtelnému zranění pasažérů či obsluhujících osob.

- Autosedačky umístěné dovnitř vozíku/kočárku a jakékoliv jiné sedáky musí být fixovány dodatečnými popruhy.
- Neprovádějte na vozíku/kočárku žádné úpravy.
- Vozík se může stát nestabilním, je-li k němu upevněna taška nebo síťka neschválená výrobcem.
- Vyvarujte se kontaktu jakékoliv části těla dětí a ostatních pasažérů, oblečení, tkaniček nebo hraček s pohyblivými částmi vozíku/kočárku.
- Nikdy nenechávejte děti a ostatní pasažéry ve vozíku/kočárku bez dozoru.
- Nedodržení návodu může vést k vážnému či smrtelnému zranění Vás nebo Vašich pasažérů.
- Maximální nosnosti a jmenovitá zatížení vozíků jsou popsány v kapitole Technická data, str. 5.
- Jednotlivé modely nepoužívejte pro pasažéry překračující daný váhový a výškový limit.
- Pasažéři musí vždy používat popruhy a bezpečnostní pásy a sedět na středu vozíku/kočárku.
- Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Čistěte pouze jemným mýdlem a vodou.
- Maximální tlak huštění pneumatik je uveden v technické specifikaci; nižší tlak v pneumatikách (20" a 14") může způsobit horší jízdní vlastnosti, nesprávnou účinnost parkovacích a provozních brzd a rychlé opotřebení pláště, vyšší tlak může způsobit defekt duše či poškození pláště.
- Při montáži a demontáži buďte pozorní a vyvarujte se uskřípnutí prstů, částí oblečení či dalších nežádoucích předmětů.
- Pokud je potřeba formy „NÁVODU K OBSLUZE VOZÍKU xRover REHA S“ pro osoby s poruchou zraku, čtení nebo jinými kognitivními poruchami, použijte buď moderní online/offline nástroje na interpretaci této verze NÁVODU v potřebné formě nebo kontaktujte výrobce či vašeho prodejce.

### **Při použití vozíku/kočárku v úpravě na pohyb v nerovném terénu, turistiku a další aktivity s předním kolem 14" dbejte následujícího:**

- Vždy používejte bezpečnostní poutko na zápěstí, které musí být pevně zafixované ke konstrukci vozíku/kočárku.
- Při stání vždy zajistěte parkovací brzdu. Viz. Strana 19, Obrázek 26.
- Maximální zátěž v zadním úložném prostoru je 5 kg + uložené další komponenty vozíku/kočárku. Při přetížení tašky může být vozík nestabilní.
- Pro děti (osoby), které nemohou vzpřímeně sedět bez opory, použijte vždy doplňkové vložky.
- Vždy zkontrolujte, aby po jakékoli manipulaci a úpravě přední nápravy vozíku/kočárku byla správně seřízena i geometrie zadní nápravy, viz. Kapitola 2., Strana 15.

### **Při použití vozíku/kočárku xRover REHA S jako vozík za kolo dbejte následujícího:**

- Odrazky, reflexní a signální prvky splňující předpisy nesmí být z vozíku/kočárku odstraňovány a musí být stále v původních pozicích.
- Před každou jízdou se ujistěte, zda připevněný vozík či jeho části nezasahují do brzd, šlapání či řízení jízdního kola.
- Nikdy nejezděte v noci na kole bez odpovídajícího osvětlení. Vždy dodržujte lokální zákony, vyhlášky a předpisy pro provoz vozíků za kolo.
- Jezděte s mimořádnou opatrností tak, abyste vždy dokázali přizpůsobit rychlost celé soupravy podmínkám, ve kterých jedete.
- Použití vozíku/kočárku mění stabilitu a brzdící a jízdní vlastnosti kola.
- Vždy používejte vlaječku ke zvýšení viditelnosti.
- Vždy používejte správně nasazenou moskytiéru na vozík.
- Pro děti (osoby), které nemohou vzpřímeně sedět bez opory, použijte vždy doplňkové vložky.
- Pasažérům doporučujeme nosit cyklistické helmy schválené CPSC nebo CE.

## URČENÍ VOZÍKU

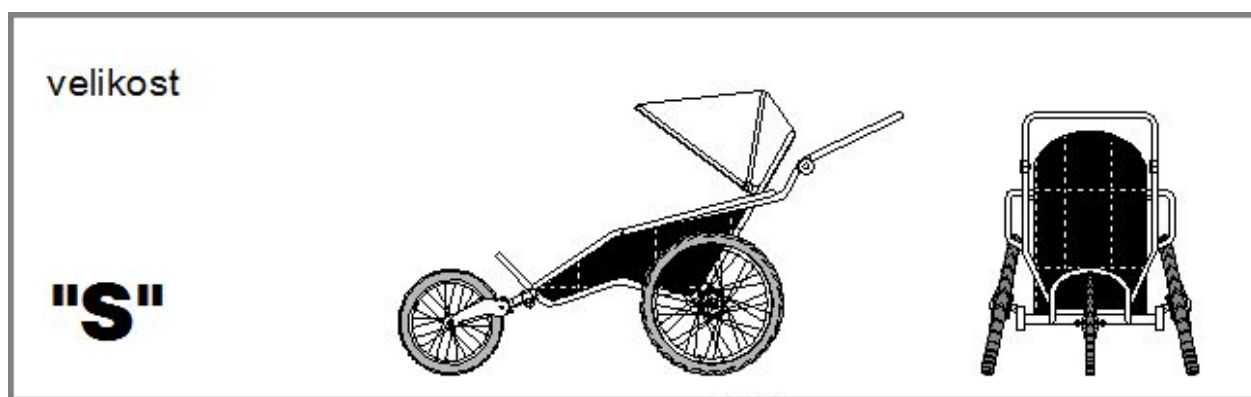
Zdravotní vozík xRover REHA S je určen pro přepravu osob s poruchou hybnosti svépomocí. Je kompenzační pomůckou určenou k dopravě osob s porušeným pohybovým aparátem nebo schopnostmi jej ovládat. Vozík je určen téměř pro všechny osoby trpící základními nebo i rozšířenými typy postižení – zrakové, sluchové, mentální, vnitřní. Mohou jej používat i osoby s kognitivními poruchami, duševními nemocemi a dalšími typy poruch.

**Vhodnost použití vozíku xRover REHA S pro daný typ diagnózy vždy konzultujte s ošetřujícími lékaři.**

## TECHNICKÁ DATA

Vozík je primárně určen pro přepravu osob, nevylučuje se ale ani přeprava nákladů do hmotnosti dle technických dat pro danou velikost vozíku/kočárku. Pohon, resp. pohyb je zabezpečován výhradně druhou osobou (druhými osobami), a to prioritně tlačáním (za rukojeť vozíku/kočárku) či tažením (tažná tyč za kolo, tažné lano upevněné do oka přední nápravy či tažné soupravy pro letní či zimní užití); rám vozíku/kočárku je navržen i pro možnost nošení za vnější trubky (po demontáži látkových blatníků).

Váš model kočárku/vozíku je velikost "S" – malý xRover REHA S. Výrobce dále poskytuje modely "M" - střední a "L" - velký. Velikosti se liší pouze rámem a textilním potahem, ostatní komponenty zůstávají většinou totožné pro všechny velikosti.



Obrázek 1

Hmotnost rámu:	S - 3,6 kg
Materiál rámu:	- hliníkové slitiny EN AW 6060,6061,6082
Pohotovostní hmotnost:	dle instalovaných komponent a výbavy (příklad: velikost "S" + přední kolo 6" + boudička - 13,4 kg)
Rozchod (průjezdnost):	76 cm (garantovaná průjezdnost 80cm rámem dveří)
Rozvor (osa zadní nápravy - příčná trubka přední nápravy):	S - 645 mm
Parametry přepravované osoby: (hmotnost nákladu)	S - do 44 kg/ do 120 cm (testováno na 70 kg)
Maximální zatížení vozíku:	70 kg (transportovaná osoba + další věci v přídatných brašnách nebo přímo ve vozíku (max. užitná nosnost). Hmotnost zatížení vozíku musí být rozložena v poměru maximálně 30/70 % ve smyslu takovém, že 70 % hmotnosti zatížení musí být v zadní části (ve středu sedačky nad nápravou zadních kol)
Zadní kola:	- 20" s integrovanými bubnovými brzdami 70 mm
Materiál kola:	- hliníkový střed a ráfek, ocelový drátěný výplet (pro S, M, L)

Plášť zadního kola:	- plast (pouze pro S) 20x1,75 (47-406)
Huštění duše zadního kola:	3,1-4,2 bar, autoventilek. Max. tlak v jedné pneu 4,2 baru!
Přední kolo 1:	14"
Materiál kola:	- hliníkový střed a ráfek, ocelový drátěný výplet (pro S, M, L) - plast (pouze pro model velikosti S)
Plášť předního kola 1:	14x1,75 (47-254)
Huštění předního kola 1:	2,8 bar, autoventilek. Max. tlak v jedné pneu 2,8 baru!
Vidlice předního kola 1:	fixní okolo vertikální osy - vhodné do terénu, jogging, in-line skating apod. a pro vyšší rychlosti
Materiál vidlice 1:	- hliníková slitina EN AW 2017
Přední kolo 2:	- 6"
Materiál kola:	- hliníkový střed
Plášť předního kola 2:	- plný pryžový (nehustí se)
Vidlice předního kola 2:	- otočná okolo vertikální osy - vhodné jako kočárek na zpevněných plochách a pro nižší rychlosti
Materiál vidlice 2:	- hliníková slitina - sklem plněný plast
Další důležité vlastnosti:	- přední a zadní oblouk rámu chrání hlavu a tělo přepravované osoby v případě převržení, převrácení vozíku/kočárku - odklon kol zadní nápravy o 10° zabezpečuje mimořádnou odolnost proti stranovému převržení vozíku/kočárku - bezpečnostní pásy s pětibodovou bezpečnostní přezkou - pro dosažení maximální životnosti je použit veškerý spojovací materiál z nerezové oceli A2 - instalovaná integrální taška na příslušenství a osobní potřeby; lze sejmut a použít jako plnohodnotný batoh (včetně náramenních popruhů) - osazený bezdrátový cyklocomputer (8 funkcí) umožňuje měřit aktuální rychlost či ujetou vzdálenost - možnost modifikace ruční brzdy z pravého na levé provedení
Vhodné prostředí použití:	- vozík/kočárek je určen k pohybu na rovném i nerovném terénu, lze jej použít k jízdě na chodníku i na silnici, na asfaltových komunikacích i na nezpevněných polních, lučních či lesních cestách, lze se s ním pohybovat i po sněhu i v extrémnějším prostředí – kamení, šotolina apod., lze používat i za deště
Předpokládaná životnost:	- Předpokládaná životnost výrobku „Zdravotní vozík xRover REHA S“ je 8 let.
Rozsah teplot:	- vozík/kočárek je určen k využití při venkovních teplotách -15 až +40 °C
Volitelné příslušenství:	- moskytiéra, pláštěnka - windstopper - ochranný plášť proti nepříznivým povětrnostním podmínkám (vítr, sněžení, prach apod.) - transportní vaky pro přepravu složeného vozíku/kočárku a sejmutých kol - ledvinka, kabelka - zimní spacák/vak - brzdová páka v pravém (standard) nebo levém (volitelném) provedení - sklopná rukojeť ve standardním nebo prodlouženém (volitelném) provedení - prodlužovací ochranný sluneční kšilt - speciální podhlavník - další příslušenství se může měnit dle aktuální nabídky výrobce
Výrobní číslo	- každý vozík/kočárek je vybaven unikátním výrobním štítkem umístěným na pravé straně zadní nápravy kol (viz obr. str. 9). Štítek obsahuje výrobní číslo ve tvaru např. 17 L 0029, kde první dvojčíslí značí rok výroby, písmeno velikost a poslední čtyřčíslí unikátní sériové číslo

## ÚDRŽBA, PÉČE A USKLADNĚNÍ VOZÍKU/KOČÁRKU

### A. *Údržba závěsu za kolo*

- Před každou jízdou zkontrolujte, zda jsou závěs a zabezpečovací pásek řádně připojeny.
- Pravidelně kontrolujte, zda není závěs poškozen, nalomen apod. Vyměňte jej při prvním náznaku poškození.
- Jakékoliv poškození/zničení kterékoliv části vozíku/kočárku xRover by mělo být okamžitě opraveno/vyměněno, aby se předešlo zranění osob.

### B. *Péče o potah/boudu*

- Váš vozík xRover je vyroben z pevné, odolné, nepromokavé látky – Kortexin™ nebo Cordura™. Potah čistěte jen obyčejným mýdlem nebo jemným čisticím prostředkem a teplou vodou. Nechte volně vyschnout.

## UPOZORNĚNÍ !

Barvy potahu a dalších částí vozíku/kočárku se vlivem počasí, slunečního záření a povětrnostních vlivů mohou měnit!

### C. *Kola a středové osy*

- Doporučujeme kola (zadní 20" a přední 14") alespoň dvakrát ročně zkontrolovat standardním cykloservisem. Z bezpečnostních důvodů zkontrolujte před každým použitím vozíku/kočárku, zda není uvolněn výplet kola či středová osa a zda je správně nahuštěno.

### D. *Kostra kola a upnutí*

- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny matky a šroubky dostatečně utaženy.

### E. *Uskladnění*

- Vozík/kočárek skladujte v suchém a dobře větraném prostoru. Před uskladněním se ujistěte, zda je vozík/kočárek suchý, předejdete tak zplsnivění. Není-li vozík používán, chraňte jej před sluncem, zamezíte tím vyblednutí. Neskladujte vozík připojen ke kolu. Skladování v nevyhovujícím prostředí po delší dobu nemá negativní vliv na funkci vozíku.

Před každým použitím zkontrolujte všechny části Vašeho vozíku/kočárku!

## UPOZORNĚNÍ !

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

#### Důležitá pravidla pro bezpečné používání vozíku/kočárku xRover REHA S.

1. Před použitím vozíku/kočárku si pozorně přečtete veškeré pokyny! Nesprávné pochopení a neřízení se těmito pokyny může vést k nehodě, při které Vy a/nebo Vaši pasažéři mohou utrpět vážné či smrtelné zranění.
  2. Bezpečné a správné používání tohoto výrobku je na Vaši zodpovědnost! Před používáním vozíku/kočárku jedte zkušebně na projížďku na kole, jděte na procházku či si zaběhat nebo na túru se zatíženým vozíkem (zatíženým na více než je předpokládaná váha s pasažérem i s nákladem) a tím se ujistěte, že zvládnete naložený vozík/kočárek při každé z těchto aktivit. Buďte mimořádně opatrní při provozování vozíku/kočárku v terénu. Vedle zásad bezpečné jízdy se vždy řiďte níže uvedenými pravidly.
  3. Při použití jako přívěsný vozík se ujistěte, že je Vaše kolo v dobrém provozuschopném stavu. Doporučujeme pravidelnou bezpečnostní prohlídku u certifikovaného mechanika jízdních kol.
  4. Neupravujte vozík ani kolo. V případě, že si nejste jisti, zda je Vaše kolo kompatibilní s vozíkem, obraťte se na výrobce Volter s.r.o. nebo vašeho prodejce, případně prostudujte pečlivě tento Návod.
  5. Přepřavované osoby musí být patřičně fixovány vzhledem k jejich věku, postižení, či tělesným potřebám. V případě potřeby může výrobce vozík upravit dle individuálních potřeb pasažérů.
  6. Nepřekračujte maximální možné zátěže vozíku/kočárku – platí pro každý model zvlášť, viz. Technická data, str. 5. Tato váha je nejvyšší možné celkové zatížení sedačky včetně nákladu. Předměty přepřavované ve vozíku/kočárku musí být řádně připevněny, aby se zabránilo jejich pohybu během jízdy. Nestabilní náklad a přetížení způsobují zhoršení stability a řízení vozíku/kočárku.
  7. Vždy bezpečně a pevně zapněte popruhy kolem ramen, pasu a v rozkroku pasažérů. Pravidelně kontrolujte polohu ramenního popruhu. Ujistěte se, že pasažéři nemohou strčit prsty do výpletu kola. Pasažéři nesmí ve vozíku/kočárku poskakovat, houpat se a naklánět se.
  8. Pasažéry ve vozíku/kočárku mějte vždy pod dohledem.
  9. Pro hladkou jízdu udržujte duše kol vozíku/kočárku nahuštěné na doporučený tlak uvedený po straně pláště nebo dle Technických dat, str. 5. Před každým použitím zkontrolujte tlak v duších. Pokud tlak není v doporučených hodnotách, vždy jej před jakoukoli jízdou upravte na patřičnou hladinu dle Technických dat. Přehuštěné duše mohou prasknout a způsobit havárii vozíku/kočárku. Podhuštěné duše/pneumatiky mohou způsobit neúčinnost parkovacích brzd, výrazně degradují jízdní vlastnosti a mohou též prasknout nebo se proděravět. Podhuštěné duše se výrazně opotřebovávají a mění jízdní vlastnosti vozíku/kočárku.
  10. Vozík používejte jen u bezmotorových kol schopných uvést navíc váhu vozíku/kočárku a pasažéra. Nepoužívejte vozík u elektrických kol, motocyklů, mopedů, automobilů a jakýchkoliv dalších motorových vozidel.
  11. K opoře kola s připojeným vozíkem nepoužívejte stojánek ani žádnou jinou parkovací pomůcku. Připojený vozík může změnit rovnováhu kola a zapříčinit tak nefunkčnost stojánku. Při pádu může dojít k poškození kola a vozíku/kočárku.
  12. Při použití jako přívěsný vozík vždy používejte vlaječku pro zvýšenou viditelnost, která je dodávána spolu s cyklosetem.
- Nepředpokládejte, že máte přednost v jízdě. Nepoužívejte vozík/kočárek v místech s velkým provozem, jako např. na rušných ulicích či kdekoli, kde může být nebezpečné se s vozíkem/kočárkem pohybovat.
13. Vyvarujte se jízdě v noci. Vaše schopnost vidět a být viděn je značně snížena. Musíte-li jet v noci, používejte na svém kole odpovídající osvětlení a oblečte si zářivé reflexní oblečení. Vozík/kočárek je vybaven mnoha reflexními prvky.



14. Cyklista i pasažeri by měli nosit schválené cyklistické helmy.
15. Při pohybu s vozíkem po veřejných komunikacích vždy dodržujte veškeré dopravní předpisy a používejte správnou signalizaci. Jste povinni se řídit Zákonem o silničním provozu (zákon č. 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích).
16. Při každém zastavení kočárku jej zabezpečte proti posuvu aretací přídavných parkovacích brzd a doplňkové ruční brzdy, viz. strana 17, kapitola 3 a 3.1.
17. Vždy používejte ochrannou moskytiéru při použití jako vozík za kolo. Viz. kapitola 9.2
18. Šité, plastové a gumové komponenty vozíku/kočárku se mohou vznítit při kontaktu s otevřeným ohněm. V blízkosti vozíku se vyvarujte pohybu s otevřeným ohněm nebo jeho rozdělávání. Vozík je testován na jistou resistenci hořlavosti dle normy ČSN EN 1888:2012 a ČSN EN 15918:2013, není však zcela nehořlavý!

## VAROVÁNÍ!

Vozíky za kola se mohou převrhnout a způsobit tak vážné zranění pasažérovi/cyklistovi. Náraz kola na překážku může způsobit převrácení vozíku/kočárku při minimální rychlosti.

## UPOZORNĚNÍ !

**VŠECHNA DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ NAJDETE NA VOZÍKU/KOČÁRKU VŽDY V TĚCHTO MÍSTECH!  
 SYMBOLY O ÚDRŽBĚ JSOU NA KAŽDÉM SAMOSTATNÉM DÍLU VOZÍKU.  
 VÝROBNÍ ŠTÍTEK VOZÍKU JE NA SPODU NA PRAVÉ STRANĚ ZADNÍ NÁPRAVY KOL!**



## 1. MONTÁŽ A DEMONTÁŽ VOZÍKU/KOČÁRKU

Vozík využívá rychloupínacích komponent, takže montáž i demontáž mohou být provedeny v řádu několika desítek sekund.

### 1.1 Zadní náprava

Zadní kola jsou upevněna pomocí rychloupínacích poloos. Stiskem kloboučku na jednom konci osy se uvolní pojistka na opačném konci a osu je možno vsunout/vysunout do/z náboje zadního kola.



1 – Stiskni

2 – Uvolnění pojistných kuliček

Obrázek 2

#### 1.1.1 Montáž

zahájíme vložení poloosy do náboje zadního kola - osu nasuneme zcela do náboje zadního kola.



Obrázek 3



Obrázek 4

**A** - Stiskem kloboučku odjistíme pojistku a **B** - osu zasuneme do kamene zadní nápravy.



Obrázek 5



Obrázek 6

Sestavu zasuneme na doraz do kamene, uvolníme klobouček a přesvědčíme se, zda je kolo bezpečně zajištěno v kameni.



Obrázek 7

Stejným postupem nainstalujeme i druhé kolo zadní nápravy. Obě zadní kola jsou plně záměnná; v případě, že máme nainstalován cyklocomputer, kolo s magnetem musí být namontováno vlevo (při pohledu zezadu).



Obrázek 8

**1.1.2 Demontáž** provedeme opačným postupem; **A** - uchopíme zadní kolo za centrální náboj, **B** - stiskneme klobouček poloosy a **C** - kolo tahem zcela uvolníme.



Obrázek 9

Obě demontovaná zadní kola lze pro následující transport spojit dohromady za použití jedné poloosy; druhou pozorně uschováme proti ztracení, nejlépe do některé z úložných tašek na vozíku/kočárku.



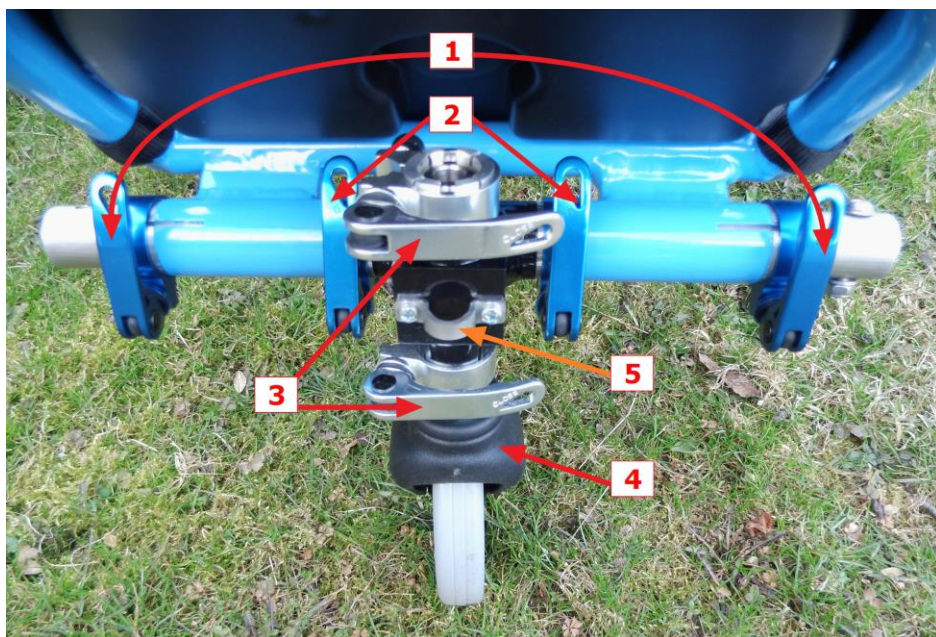
Obrázek 10

## 1.2 Přední náprava

Přední kola s vidlicemi jsou upevněna k vozíku/kočárku pomocí rychloupínacích objímek. Povolněním páky se objímka odemkne, přitahením páky se uzamkne; uzamčení lze regulovat přitahením či povolením matice na opačném konci svorníku. Manipulaci s maticí provádíme pouze rukou v odemčeném stavu objímky.

Sestava přední nápravy obsahuje šest rychloupínacích objímek; dvě horizontální slouží k upevnění vidlice s předním kolem, vnitřní vertikální pár slouží k nastavení sklonu vidlice a vnější vertikální pár slouží k upevnění a nastavení polohy příčné trubky přední nápravy. K vnějším koncům této trubky lze připevnit přídatná tažná zařízení.

Celá sestava je dodána již v sestaveném a seřízeném stavu, majitel pouze upevní zvolené přední kolo s vidlicí a nastaví požadovaný sklon vidlice.



1 – fixace polohy příčné trubky přední nápravy

2 – nastavení a upevnění sklonu přední vidlice

3 – upevnění přední vidlice

4 – přední vidlice s otočným kolem 6"

5 – tažné oko

Obrázek 11

### 1.2.1 Montáž přední vidlice s kolem

Uvolníme obě horizontální objímky na kamenu přední nápravy a nástavec vidlice vsuneme do otvoru v kamenu. Objímky jsou i v uvolněném stavu fixovány ke kamenu díky osazení, zapadajícího do drážky v kamenu. Tím je zabráněno sesmeknutí, resp. ztrátě objímky. Objímku lze z kamenu sejmout pouze pomocí speciálního nástroje.

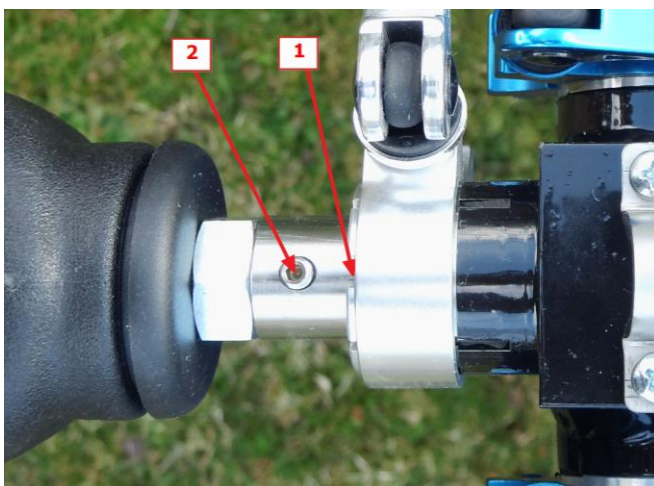


Obrázek 12

Nástavec v otvoru natočíme tak, aby čep (vyčnívající závitový kolík, Obr. 13 a Obr. 14, bod **2**) zapadl do vybrání v kameni přední nápravy (Obr.14, bod **1**) a nástavec zasuneme na doraz do kamene.



Obrázek 13



Obrázek 14

Obě horizontální objímky natočíme do vhodné polohy tak, aby páky nekolidovaly s pákami vertikálních objímek. Uzamkneme obě horizontální rychloupínací objímky.

### **1.2.2 Demontáž** přední vidlice s kolem

Uvolníme obě horizontální rychloupínací objímky (Obr. 11, bod **3**) a (Obr. 12) Vysuneme nástavec přední vidlice z kamenu přední nápravy.

### **1.2.3 Demontáž předního kola z vidlice**

Přední kolo 14" je k vidlici upevněno rychloupínací osou. Z transportních či servisních důvodů může být zapotřebí kolo z vidlice sejmout.



Obrázek 14

**UZAMČENO**



Obrázek 15

**POVOLENO**

Uvolníme páku rychloupínací osy. Koncovky osy zapadají do zapuštění ve vidlici, takže ani náhodné povolení páky během jízdy nezpůsobí vypadnutí kola z vidlice.

K uvolnění kola je ještě zapotřebí povolit o několik otoček matku, která se nachází na opačné straně osy. Kolo lze poté uvolnit z vidlice. Místo pro uskladnění pro toto kolo i s vidlicí je v zadní kapse zadní brašny na vozíku/kočárku.



Obrázek 16

Obrázek 17

Montáž provedeme opačným postupem.

Kolo 6" je do vidlice upevněno imbusovým šroubem s maticí, který slouží zároveň jako osa. V případě potřeby lze tento šroub povolit a kolo vyjmout.

## **2. Seřízení požadované geometrie vozíku/kočárku**

Zvolíme požadované **přední kolo** a upevníme ho s vidlicí do kamene přední nápravy (postup viz výše). Kámen je symetrický, dle potřeby ho lze využít z obou stran.

Uvolníme vnitřní pár vertikálních rychloupínacích spon na přední nápravě.

Kolo i s vidlicí natočíme do požadované polohy. Volbou velikosti kola a natočením vidlice lze měnit sklon celého vozíku/kočárku. Lze tak zabezpečit maximální pohodlí a komfort přepravované osoby.

Vnitřní pár vertikálních rychloupínacích spon natočíme tak, aby jejich páky nekolidovaly s horizontálními objímkami. Uzamkneme páky vnitřního páru vertikálních rychloupínacích objímků. Tím je přední kámen pevně zafixován na příčnou osu přední nápravy.

Přední kolo 6" lze umístit v následujícím rozsahu:



Obrázek 18

Přední kolo 14" lze upevnit v následujícím rozsahu:



Obrázek 19 – sklon sedačky vozíku

1 – pozice sed

2 – pozice leh

Nastavenému sklonu vozíku/kočárku je nutno přizpůsobit geometrii zadní nápravy tak, aby se vykompenzovala případná sbíhavost či rozbíhavost zadních kol. Špatné seřízení způsobuje zvýšenou námahu při pohybu vozíku/kočárku a zvýšené opotřebení pláštěů zadních kol; nesouměrné seřízení navíc může způsobovat bočení při pohybu vpřed či jiné problémy s trakcí vozíku/kočárku.

Vozík umístíme na **pevnou vodorovnou** plochu.

Kámen zadní nápravy je na nápravě fixován rychloupínacím svorníkem. Uvolníme páku svorníku.



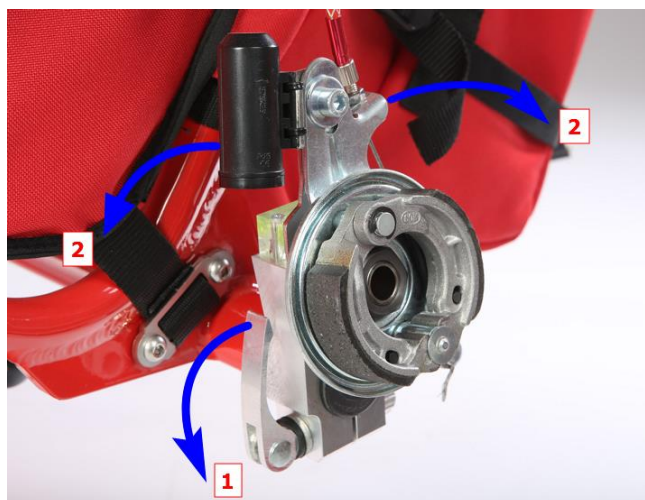
Obrázek 20



Natočíme kámen s brzdou na ose zadní nápravy tak, aby se bublinka na vestavěné vodováze nacházela mezi značkami. Vodováha se nachází na horní straně kamene za unašečem brzdy a je nejlépe přístupná při pohledu zezadu vozíku/kočárku.

I při povoleném rychloupínacím svorníku jde z důvodu přesných výrobních tolerancí pootáčet kamenem zadní nápravy poměrně ztuhá; při uzamčené páce je pak kámen na ose pevně a spolehlivě fixován.

Při kontrole nastavení polohy kamene musí stát vozík stabilně na všech třech kolech.



- 1 – povolení aretace kamene/náboje zadní nápravy
- 2 – trimování kamene zadní nápravy

Obrázek 21



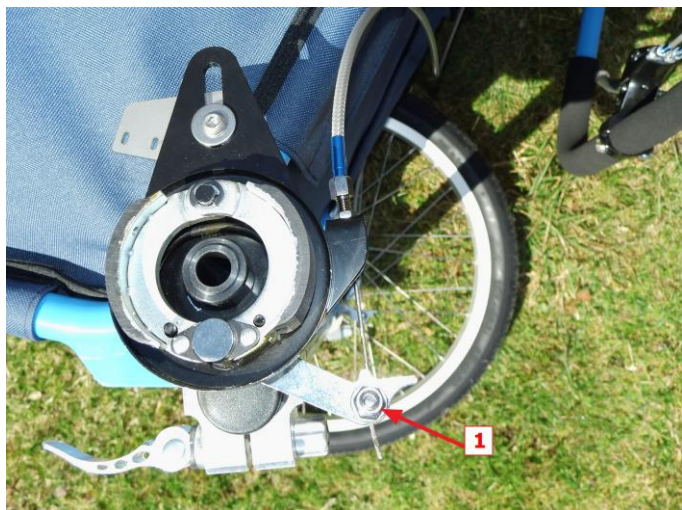
Po nastavení kamene do správné polohy uzamkneme zpět páku rychloupínacího svorníku. Stejný postup zopakujeme i u druhého kola.

Na závěr zkontrolujeme ještě jednou seřízení dle vodováh na levém i pravém kamenu. Správné seřízení je zárukou výborných jízdních vlastností vozíku/kočárku.

### **3. Seřízení brzd**

Obě bubnové brzdy jsou ovládány současně jednou zdvojenou brzdovou pákou; její aretační kolík umožňuje brzdu použít též jako parkovací. Brzdová páka se nachází na rukojeti vozíku/kočárku. Seřízení stejného účinku obou brzd je velmi důležité pro zachování přímého směru jízdy vozíku/kočárku při brzdění. Z důvodů dlouhodobého používání dochází ke změně délky lanek a je zapotřebí brzdy občas individuálně doladit na stejný brzdový účinek na obou kolech. Výrazně opotřeбенá lanka je nutné vyměnit.

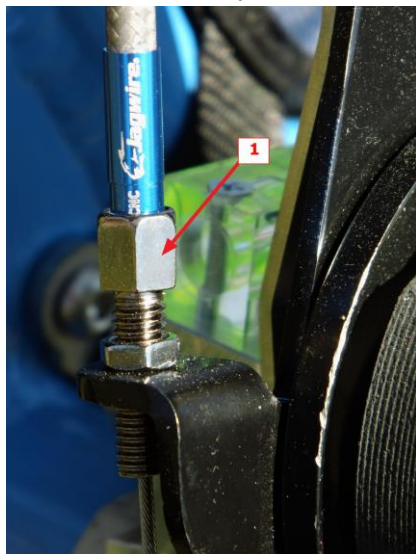
Základní seřízení se provede svěrným šroubem s maticí na brzdové pohyblivé páce.



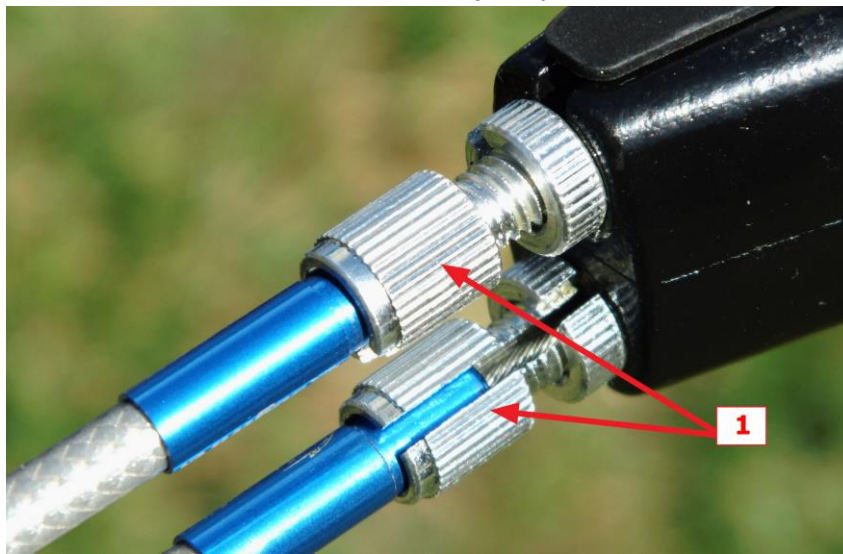
Obrázek 23

**1** – šroub upevnění brzdového lanka

Jemné doladění lze provést **1** - aretačními koncovkami na obou koncích vnějšího pláště brzdového vedení.



Obrázek 24

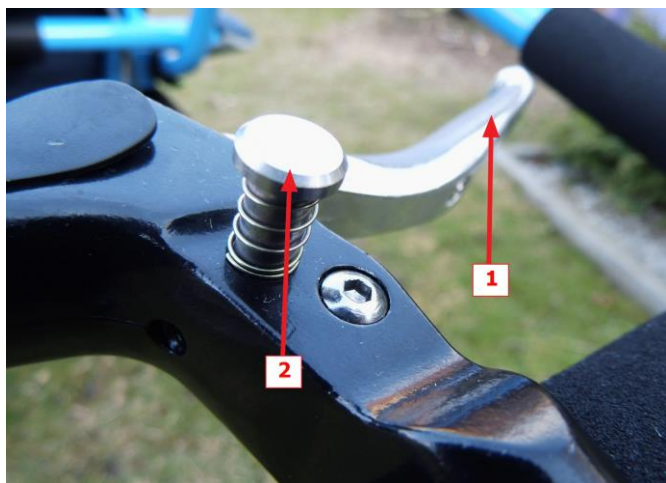


Obrázek 25

Brzdný účinek ovládáme silou stisku brzdové páky. Bubnové brzdy poskytují velmi široký rozsah brzdného účinku od mírného brždění pro úpravu rychlosti až po razantní brždění pro rychlé zastavení vozíku/kočárku.

Současným razantním stiskem jak brzdové páky (Obr. 26, bod **1**), tak i aretačního kolíku (Obr. 26, bod **2**), dojde k zablokování brzdy a vozík je trvale zabrzděn (parkovací brzda). V tomto režimu je zabráněno samovolnému rozjetí vozíku/kočárku.

Opětovným razantním stiskem brzdové páky (Obr. 26, bod **1**) dojde k uvolnění aretačního kolíku a tím i celého systému; po uvolnění brzdové páky je vozík opět zcela odbrzděn a může se volně pohybovat.



Obrázek 26 A – parkovací brzda deaktivována



B – parkovací brzda aktivována

### 3.1. Aretace přídatných parkovacích brzd

Pro zajištění maximální stability vozíku v zaparkovaném/statickém stavu (zejména, pokud je v něm přepravovaná osoba) je nutné vždy použít Přídatné parkovací brzdy, které jsou umístěny na rámové trubce po stranách obou zadních kol 20", Obrázek 27.

**Jsou nezávislé, a proto je nutné vždy zablokovat obě brzdy (pravou i levou).** Parkovací stabilita vozíku není zaručena, jestliže se použije pouze jedna z brzd nebo jsou aretovány nesprávně.

Pro manipulaci s brzdou ji uchopte do ruky (Obr. 28, bod 1) a pohybem páky NAHORU se brzda aretuje/blokuje (Obr. 28, bod 2). Musí dojít k zacvaknutí blokovacího válce na pneumatiku. Tahejte tedy za páku silou do doby, než se sama zastaví a zacvaknutím se aretuje.

Pohybem páky DOLU se brda uvolní/odblokuje a nechává pneumatice volný pohyb v otáčení (Obr. 28, bod 3). Tlačte páku směrem dolů až do doby, kdy se dostane blokovací váleček pneumatiky do maximální otevřené polohy.

**Vždy zatlačte páku až do maximální polohy v obou směrech.**



Obrázek 27 A – přídatná parkovací brzda LEVÁ



B – přídatná parkovací brzda PRAVÁ



Obrázek 28 1 – uchopení přídavné parkovací brzdy 2 – brzda plně aretována 3 – brzda otevřená

## UPOZORNĚNÍ !

Vždy dbejte na správné zabrzdění vozíku, pokud jej za provozu zastavíte! Zejména, pokud jsou v něm pasažéři a necháváte jej bez přímého dozoru a bez fixovaného popruhu na zápěstí.

## 4. Držadlo

### 4.1. Držadlo s plastovými klouby

Vozík je vybaven výškově seřiditelným držadlem. V místech kontaktu rukou s držadlem je opatřeno pěnovým potahem pro komfortní manipulaci. Pro transport vozíku/kočárku či využití tažných zařízení lze držadlo zcela sklopit a snížit tak vnější obrysové rozměry vozíku/kočárku.

Změnu nastavení lze provést po současném stisknutí OBOU šedých knoflíků po stranách kloubu držadla. Kloub má několik pevně daných poloh; po uvolnění šedých knoflíků dojde k zafixování držadla v dané poloze. Poloha držadla nemá vliv na funkčnost brzdy.

**UPOZORNĚNÍ:** Z důvodu možnosti individuálně nastavit polohu a sklon držadla je toto opatřeno robustními polohovatelnými plastovými klouby, tyto klouby mohou mít v jednotlivých fixních polohách mírnou vůli v obou směrech pohybu. Tato vůle není výrobní vadou a nebrání nijak provozu vozíku/kočárku v plné zátěži.



Obrázek 29 Vozík osazen plastovými klouby

## 4.2. Držadlo s kovovými klouby TH 88

Na přání může být model xRover Reha S vybaven i robustnějšími kovovými klouby. Toto se doporučuje při velmi častém používání vozíku zejména v terénu k turistice nebo při bruslení. Klouby TH 88 dodají držadlu vozíku velmi vysokou stabilitu, téměř bez vůle.

Lze je tedy používat i v extrémnějších podmínkách. Díky tzv. Hirtovu kloubu (tisícizub) se dá poloha nastavit prakticky v jakékoli úrovni v rámci celého rozsahu kloubu.

Fixace probíhá dotažením postranní křídlové matky. Při povolení obou matek lze nastavit jakoukoli požadovanou polohu a v této poloze držadlo opětovně utažením matek zafixovat.



Obrázek 30

Vozík osazen kovovými klouby TH 88

## 5. Boudička

Vozík je vybaven odnímatelnou boudičkou pro zvýšení komfortu přepravované osoby a její ochranu před nepříznivými vlivy vnějšího prostředí (déšť, vítr, sněžení, sluneční žár apod.).

Rám boudičky je polohovatelný; změna tvaru se provádí pouze zatlačením rukou v požadovaném směru.



Obrázek 31

Boudičku lze i zcela sejmut; provede se to současným stiskem červeného tlačítka z boku kloubu boudičky a tahem za rám nahoru ve směru vodící kolejnice.



Obrázek 32

Zpětné upevnění boudičky se provede nasazením kloubu do náběhu kolejnice a posunem rámu směrem dolů, dokud nezapadne červená pojistka do vybraní kolejnice. Vyskočení červeného tlačítka signalizuje dosažení koncové polohy a aretaci kloubu v této poloze.

Nasazování boudičky je usnadněno, pokud je ve složeném stavu. Důležité je, aby látkový potah boudičky byl nasazen zezadu horního oblouku rámu vozíku/kočárku a před jejím rozložení byla poloha potahu upravena tak, aby bylo umožněno korektní vypnutí potahu.

## **6. Upevnění přepravované osoby**

Pro tento účel je vozík vybaven bezpečnostními pásy upevněnými k rámu vozíku/kočárku. Náramenní pásy jsou pro zvýšení komfortu opatřeny měkkými návleky; poloha těchto návleků je nastavitelná zezadu vozíku/kočárku prodlužováním či zkracováním spojovacího popruhu.

Všechny pásy jsou spojeny homologovanou pětibodovou přezkou, kterou lze rozepnout pouze postupným stiskem jednotlivých kruhových elementů na jejím těle. Je tak výrazně omezeno nebezpečí nechtěného naprostého odpoutání přepravované osoby.



Obrázek 33

**VAROVÁNÍ:** Nesprávně zapnuté popruhy mohou vést v případě nehody k vážnému či smrtelnému zranění pasažérů.

## **7. Přenášení vozíku/kočárku s nákladem**

V případě potřeby (neprostupný terén, poškození kol, havarijní situace apod.) lze vnější ochranný rám využít jako držadla pro přenášení vozíku/kočárku i s nákladem; rám je dimenzován pro toto použití. Dostatečná délka držadel umožňuje nalézt optimální vyvážení pro uchopení a přenášení vozíku/kočárku. Při tomto využití není nutno instalovat žádná kola. Pro přenášení vozíku/kočárku jsou zapotřebí dvě osoby.

Z vozíku/kočárku sejmeme látkové blatníky; postupujeme zevnitř vozíku/kočárku směrem ven. Uvolníme všechny suché zipy i popruhy se sponami a blatníčky sejmeme. V případě potřeby demontujeme kola.

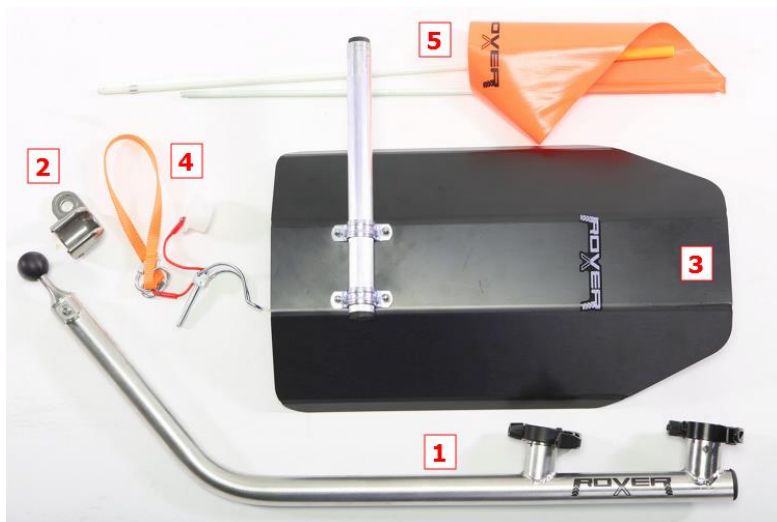
Každá osoba se postaví z jedné strany vozíku/kočárku, uchopením a zdvihnutím vozíku/kočárku lze zahájit transport.



Obrázek 34

## **8. Montáž vozíku/kočárku za jízdní kolo - Cykloset**

Vozík může být vybaven příslušenstvím pro jeho upevnění za jízdní kolo. Skládá se z těchto komponent.



- 1 – tažná tyč k připojení na vozík/kočárek
- 2 – závěs na kolo (v sadě 2ks)
- 3 – ochranný blatník
- 4 – spojovací zařízení pro připojení ke kolu
- 5 – skládací vlaječka

### **8.1 Závěs na kole**

Závěs se upevňuje na LEVOU zadní vidlici kola a lze ho připevnit jak pod rychloupínací osu, tak i pod osu drženou maticemi. Osu zcela uvolníme a závěs upevníme tak, aby nasazovací otvor kulového kloubu směřoval dopředu.



**Obrázek 35**

Přesvědčíte se, zdali i při vložení závěsu je osa dostatečně dlouhá a spolehlivě fixuje kolo do vidlice rámu. V případě příliš krátké osy je nutno zakoupit osu (v případě rychloupínací osy pouze vnitřní táhlo) novou delší. U většiny typů jízdních kol není třeba tento problém řešit.

## **8.2 Ojka vozíku/kočárku**

Ojka vozíku/kočárku se (pokud je trvale připojena) při běžném používání vozíku/kočárku nachází ve sklopené poloze pod vozíkem. Z důvodu konstrukčních úprav kvůli možnosti použít i větší průměry zadního kola bicyklu byla změněna poloha blatníku a tento je nyní nutno před sklopením ojky (tažné tyče) sejmout po povolení příslušné rychloupínací osy a uložit do zadního vaku (batohu) vozíku.



**Obrázek 36**

Pro její vyklonění je nutno uvolnit všechny čtyři vertikální rychloupínací objímky na přední nápravě.



**Obrázek 37**

Ojku otočíme pod vozíkem směrem kupředu o cca 180° a upevníme uzamčením vnějšího páru rychloupínacích objímek. Nastavíme vhodnou polohu kamenu přední nápravy a uzamkneme i vnitřní pár rychloupínacích objímek. Přední kolo ponecháme vyjmuté; otočné kolo 6" lze přepravovat i nasazené a sklopené naplocho pod vozíkem.





Obrázek 38



Obrázek 39

Přední blatník natočíme do vhodné polohy nebo ho sejmem.

### **8.3 Spojení ojky vozíku/kočárku se závěsem na jízdním kole**

Vozík uchopíme za ojku a kouli kloubu zepředu nasuneme do závěsu na kole. Pro tuto operaci je nutno nalézt vhodnou vzájemnou polohu jízdního kola a vozíku/kočárku tak, aby se koule volně pohybovala v závěsu.



Obrázek 40

Na oko ojky upevníme šroubovací karabinou sestavu příslušenství upevňovacího kloubu - přední víko závěsu a kolík s pojistkou. **1** - Přední víko nasadíme zepředu na závěs tak, aby se kryly otvory v závěsu a víku, **2** - a zasuneme shora ocelový kolík. **3** - Kolík zajistíme zaklapnutím pojistného pára směrem dolů. **4** - uchopíme pojistný pásek, omotáme okolo zadní vidlice kola připevníme karabinu zpět na pojistné oko. Pro demontáž postupujte v těchto krocích v opačném pořadí.



Obrázek 41

**Poznámka:** závěs vozíku/kočárku je rozměrově zcela kompatibilní s vozíky Chariot/Thule (známo do roku výroby 2016).

## UPOZORNĚNÍ !

Rozsah pohybu kulového kloubu vozíku je dostatečný pro standardní použití. Vyvarujte se zvýšeného namáhání kloubu za krajními polohami rozsahu pohybu!

### 8.4 Vlajka

Vozík je nutno opatřit bezpečnostní vlajkou. Upevňovací otvory pro vlajku se nacházejí poblíž kloubu budičky na obou stranách vozíku/kočárku.

Uložení vlaječky při používání vozíku/kočárku v jiných variantách, než vozík za kolo.



Obrázek 42

1 – sbalení vlaječky



2 – umístění při transportu



Obrázek 43

1 – levý otvor pro vlajku



2 – pravý otvor pro vlajku

Tyč vlajky sestavíme ze dvou kusů zasunutím do spojky; spodní konec tyče zasuneme do upevňovacího otvoru v rámu vozíku/kočárku.



Obrázek 44



**Nyní je sestava kolo-vozik připravena pro použití.**



Obrázek 45

## **9. Další příslušenství**

### **9.1 Cyklocomputer - rychloměr**

Vozík je standardně vybaven bezdrátovým cyklocomputerem s 8 funkcemi. Cyklocomputer je funkční jak při tažení vozíku/kočárku za jízdním kolem, tak i při tlačení či tažení vozíku/kočárku druhou osobou. Podmínkou je pouze otáčení zadních kol.



Obrázek 46

Mimořádně velký displej umožňuje trvale sledovat aktuální rychlost, dále poskytuje volitelně tyto informace:

- hodiny reálného času
- čas uplynulý od posledního vynulování ("trvání výletu")
- celkovou ujetou vzdálenost (ODOMETR)
- vzdálenost ujetou od posledního vynulování ("délka výletu")
- maximální dosaženou rychlost
- průměrnou rychlost

Funkce SCAN umožňuje automaticky postupně zobrazovat všechny tyto informace na displeji.

Vysílací část se senzorem pohybu je upevněna na LEVÉM kameni zadní nápravy (Str. 17, 18; Obr. 20, 21)

Vlastní cyklocomputer s držákem je nasunut do vnitřní kapsy v levém blatníčku vozíku/kočárku a umožňuje individuální natočení pro pohodlné sledování údajů transportovanou osobou.

Vysílací část je napájena bateriemi LR 44 (2 kusy), vlastní cyklocomputer baterií CR 2032 (1 kus).

Cyklocomputer je z výroby kalibrován na používaný rozměr kol 1520". V případě potřeby nového nastavení cyklocomputeru použijte konstantu 1520. Více v návodu na [www.xrover.cz](http://www.xrover.cz).

## **9.2 Moskytiéra, Windstopper a pláštěnka**

### **9.2.1. Moskytiéra – (tropiko)**



Na každý vozík je možné připevnit moskytiéru, windstopper a pláštěnku. Moskytiéru připevníme zipem, jehož druhý kus se nachází na spodní straně předního okraje boudičky. Moskytiéru nasadíme na vnitřní druhý díl zipu (Obr. 47, bod 1) na boudičce. Poté přetáhneme přední stranu přes přední oblouk rámu vozíku (Obr. 48) a zadní rohy připevníme obtočením koncových pásek okolo rámu vozíku (svislá část rámu prodloužené rukojeti) a zacvaknutím druku (Obr. 47). Uprostřed nejdelších stran moskytiéry přicvakneme též druk na pásku na protikus, který je umístěn na boku sedačky vozíku (Obr. 48).

Výrobce dodává jednotný model pro všechny varianty vozíků/kočárků velikosti S.

**VAROVÁNÍ:** Absence moskytiéry může pasažéry vystavit kontaktu s hmyzem, odmrštěnými kamínky a jinými úlomky.



Obrázek 47



Obrázek 48

### 9.2.2. Windstopper



Windstopper se nasazuje na vozík stejně jako moskytiéra. Připneme ji na (Obr. 47, bod **2**) vnější druhý díl zipu na lemu boudičky. Windstopper je tedy natažen přes moskytiéru. Pořadí nasazení těchto dílů lze libovolně kombinovat.



Obrázek 49



Obrázek 50

Výrobce dodává jednotný model pro všechny varianty vozíků/kočárků velikosti S.

**VAROVÁNÍ:** Windstopper slouží k ochraně transportovaných osob proti větru a částečně sněhu. Nenahrazuje však plně funkci pláštěnky a při delším pobytu na dešti není vodě nepropustný.

### **9.2.3. Pláštěnka**

Pláštěnku vozíku nasazujeme přes boudičku a sedačku. (Lze případně nasadit i přes nasazenou moskytiéru s windstopperem). Vzadu přichytíme suchým zipem okolo rámu vozíku (Obr. 51), vpředu přetáhneme přes přední oblouk rámu vozíku. Po stranách přetáhneme před madla (bočnice) vozíku/kočárku. Pro lepší komfort transportu pasažérů otevřete větrací otvory na pláštěnce (Obr. 52).



Obrázek 51

suché zipy na přichycení ke konstrukci vozíku/kočárku



Obrázek 52

Větrací otvor – 2x na každé pláštěnce

Výrobce dodává jednotný model pro všechny varianty vozíků/kočárků velikosti S.

### **9.3 Zadní brašna**

Zadní brašna slouží k transportu komponent vozíku (přední kolo 14" s vidlicí, pláštěnka, moskytiéra, windstop, přední kolo 6", a další. Pro kola a další „špinavé“ komponenty slouží zadní kapsa brašny. Pro další příslušenství a osobní věci použijte přední část brašny.



Obrázek 53

Zadní brašnu lze od vozíku/kočárku odpojit (rozeprtím spon, které brašnu přichycují k rámu vozíku). Z kapsy na „zádech“ brašny vyjmeme ramenní popruhy a spojíme popruhy do sponek na spodním okraji brašny. Brašnu lze použít jako příruční batoh.



Obrázek 54



Obrázek 55

Pro uzavření zadní brašny použijte vždy všech umístěných popruhů, včetně centrálního, který brašnu zafixuje proti propadu směrem dolů.

Vyvarujte se, aby z brašny přesahovaly jakékoli předměty ven. Mohou způsobit nestabilitu vozíku/kočárku, může dojít k vypadnutí (ztrátě), ale též i k havárii vozíku/kočárku. Vyrábí se v příslušných barevných kombinacích, jako jsou modely vozíků.

## UPOZORNĚNÍ !

Brašnu nikdy nepřetěžujte, není určena k transportu materiálu, pouze pro osobní věci a příslušenství vozíku. Přetížení brašny může způsobit převrácení vozíku/kočárku a zranění. Maximální zatížení Zadní brašny je 4 kg.

### 9.4 Bezpečnostní poutko na ruku

Pro lepší kontrolu nad vozíkem/kočárkem je dobré vždy mít nasazené bezpečnostní poutko, které zabrání případnému odjetí vozíku/kočárku, a tím zvýší bezpečnost ovládání.

Poutko může být trvale nasazeno na rukojeti a v případě použití se nasadí na zápěstí osoby, která bude vozík/kočárek obsluhovat.





Obrázek 56

**UPOZORNĚNÍ:** Bezpečnostní pásek byste měli použít vždy, když s vozíkem/kočárkem budete provozovat aktivity, kdy provozní rychlost převyšuje 6km/h, tedy rychlost chůze, nebo budete v terénu či jiném prostředí, kde může hrozit zvýšené riziko nestabilního pohybu.

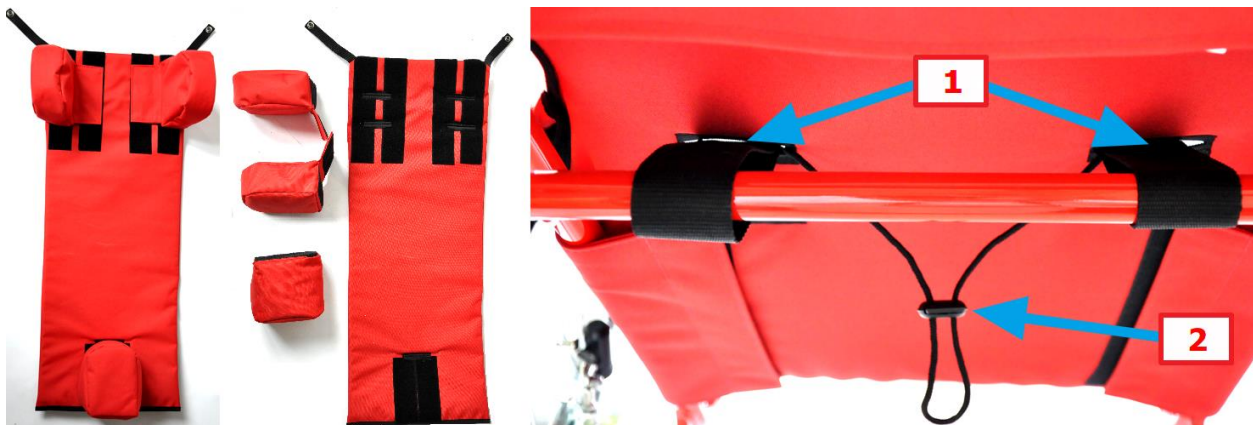
## 9.5 Fixační vložka

Fixační vložka slouží pro zmenšení vnitřního prostoru sedačky vozíku/kočárku. Použití je doporučeno při transportu dětí do cca 2 let věku, kterým poskytuje lepší pohodlí v sedačce. Zároveň doplňkové fixační prvky lépe stabilizují postavu dítěte a jejich hlavu při posedu ve vozíku/kočárku.

Prvky jsou variabilní a mohou být přizpůsobeny potřebám dané osoby.

Rozpojíme 5bodovou přezku (Obr. 58). Sejmeme z prostředního popruhu červený spojovací prvek přezky a popruh vytáhneme z poutek na sedačce (Obr. 57. bod 1)

Uvolníme zdrhovadlo (Obr. 57, bod 2) na vnější zadní straně vozíku/kočárku a uvolníme ochranné potahy (vycpávky) ramenních popruhů. Stáhneme je co nejnižše. Poté vložíme fixační vložku do sedačky vozíku/kočárku. Ramenní popruhy včetně vycpávek protáhneme vybranými otvory na fixační vložce (Obr. 58), stejně protáhneme i spodní popruh.



Obrázek 57

- 1 - ramenní popruhy fixované na rámovou trubku
- 2 - zdrhovadlo na ramenní vycpávky



Obrázek 58

Horními dvěma druhy (Obr. 58) přichytíme vložku na protikusy (Obr. 59), které jsou umístěny na zadní straně klopky sedačky vozíku/kočárku. Dle potřeby vybereme výši upevnění ramenních pásů a středového spodního pásu. Ramenní pásy mají 2 výšky nastavení, středový spodní pás též 2 varianty. Před finálním protažením a nasazením pásů zpět na konstrukci vozíku posadíte Vaše dítě dovnitř sedačky tak, abyste zjistili správně nastavení těchto pásů a vybrali správné otvory pro pásy.

Poté přetáhneme ramenní potahy (vycpávky) a zdrhovadlem na vnější zadní straně sedačky dotáhneme tak, aby dobře kryly popruhy a přezky a nesjížděly po pásech dolů.

Dalšími karabinami můžeme nastavit potřebné rozsahy jednotlivých dílů fixačních pásů. Ochranné a fixační vycpávky umístíme do vozíku tak, aby správně fixovaly hlavu transportované osoby a aby spodní středový klín zabraňoval sklouznutí osoby. Vše musí být nastaveno tak, aby transportovaná osoba měla maximální pohodlí.

Transportovaná osoba musí být pevně fixována, avšak nesmí ji pásy škrtit nebo jinak omezovat. Mírný pohyb fixované osoby je možný a žádoucí (Str. 22, Obr. 33).

Výrobce dodává fixační vložky v příslušných barevných kombinacích, jako jsou modely vozíků.



Obrázek 59

**UPOZORNĚNÍ:** Při manipulaci s vozíkem/kočárkem a nasazování či sundávání fixační vložky vždy dbejte všech pokynů k obsluze vozíku/kočárku. Toto provádějte pouze v případě, pokud je naprostá jistota, že se vozík/kočárek nemůže samovolně rozjet, překlopit, či jinak ohrozit Vaše dítě nebo obsluhující osoby.

## 9.6 Zimní vak



Obrázek 60

A

B

C

Zimní vak je doplňkem výbavy vozíku/kočárku a lze jím doplnit každou variantu modelu S. Skládá se ze dvou částí (Obr. 60, **A**). Horní hlavní díl se zipem a otvory pro 5bodové pásy (Obr. 60, **B**) a spodní díl (nánožník), který slouží pro prodloužení vaku pro větší děti. Je plně odepínatelný a lze jej čistit praním, dle symbolů na všitém štítku. Díky tomu lze dítě ve vaku přepravovat i s botami a zvyšuje se tím pohodlí obsluhy.

Vak nasazujeme stejným postupem jako Fixační vložku, bod 9.5. tohoto návodu. Horní postranní uchycovací pásky na vaku upevníme obtočením okolo konstrukce vozíku (stejně jako u fixační vložky) a připevníme na protikus druku na zadní straně sedáčky. Pokud je ve vozíku vložena fixační vložka, upevníme tento druk na protikus na zadní straně boudičky. V případě, že je vozík/kočárek vybaven fixační vložkou, lze tedy zimní vak uchytit za postranní pásky pouze v případě, že je na vozík/kočárek nasazena boudička.

Horní díl vaku lze též čistit praním, dle symbolů na všitém štítku

## 9.7 Doplnkové tašky

### 9.7.1. - Ledvinka





Obrázek 61

Sportovní ledvinku lze nosit i samostatně kolem pasu. Má izolovanou kapsu na láhev s nápojem, dvojitou kapsu na zip a zapínací popruh. Lze jednoduše nasadit též na rukojeť vozíku/kočárku. Vyrábí se v příslušných barevných kombinacích, jako jsou modely vozíků.

### 9.7.2. - Kabelka





Obrázek 62

Sportovní kabelku lze nosit i samostatně přes rameno. Má dvě vnitřní kapsy, klopu na suchý zip a stavitelný popruh přes rameno. Postranními suchými zipy lze jednoduše přichytit na rukojeť vozíku/kočárku. Vyrábí se v příslušných barevných kombinacích, jako jsou modely vozíků.

## **9.8 Transportní vak**

Výrobce dodává speciální zpevněný transportní obal na celý vozík. Velmi odolný a vyztužený obal na celý kočárek/vozík a veškeré příslušenství. Vozík lze v obalu lehce přenášet, přepravovat nebo třeba jen na pár dní uložit do garáže. Obal je vybaven postranními i osovými nosnými popruhy, reflexními a kompresními prvky a uchy pro snadnější manipulaci při ručním transportu, ale lze jej zároveň přichytit třeba i k střešnímu nosiči automobilu.

Obal rozevřeme otevřením obou stran zipů do maximální polohy. Položíme na rovnou podlahu/podložku a strany obalu otevřeme směrem ven. Celý odstrojený vozík poté vložíme do středu obalu a natáhneme stranové díly směrem nahoru. Postupně zavíráme zipy, ideálně současně z obou stran najednou. Pro ideální polohu vozíku v obalu je potřeba jej při zapínání částečně „zatřepat“, aby správně do obalu zapadl.

Poté zapneme kompresní pásy a vozík v obalu zafixujeme (Obr. 63).



Obrázek 63

## **9.9 Speciální podhlavník**

Pro zlepšení pohodlí transportované osoby lze doplnit hlavové a tělové peloty na fixační vložce též Speciálním podhlavníkem. Ten lze připnout na pásy suchého zipu na fixační vložce (Kap. 9.5) na libovolné místo. Lze jej též kombinovat s již stávajícími pelotami a tím docílit lepší oporu hlavy přepravované osoby nebo použít i samostatně.



Obrázek 64



Tento NÁVOD K OBSLUZE VÝROBKU byl vydán 1. 7. 2017, jako verze 2.1 2017 a platí do vydání nového.

Výrobce si vyhrazuje právo změn jednotlivých komponent z důvodů technického vývoje produktu a příslušenství.

**Volter s.r.o., Žitná 26/570, Praha 2, 120 00, Česká republika**  
**info@volter.cz, www.volter.cz**

Všechna práva vyhrazena.